

# México en el mundo

por José Noé Mercado



**D**urante el mes de julio, el tenor **Víctor Campos** hizo su debut italiano en el papel del Conde Almaviva en la ópera *Il barbiere di Siviglia*, en una producción itinerante que pasó por Udine, Gemona del Friuli, Riccione, Pordenone, entre varias comunidades más. Campos compartió el escenario con cantantes como Maria Francesca Mazzara (Rosina), Eugenio Leggiadri (Bartolo) y Enrico Rinaldo (don Basilio), bajo la dirección de Alfredo Barchi.



**L**a soprano **María Katzarava**, durante junio y julio, tuvo una serie de presentaciones al lado del popularmente reconocido tenor Andrea Bocelli. El primero de ellos tuvo lugar el 28 de junio en Tallinn, Estonia, en el Song Festival. La pareja interpretó duetos de *Roméo et Juliette* de Charles Gounod, *La bohème* de Giacomo Puccini, *La traviata* de Giuseppe Verdi, así como la célebre canción “Time to say Goodbye”, bajo la dirección del maestro Marcello Rota y la participación de la Orquesta de Tallinn. Los días 19 y 20 de Julio, en Lajatico, Pisa, Katzarava y Bocelli contaron además con la participación invitada de Plácido Domingo. Bajo la dirección de Eugene Kohn, se interpretaron duetos de *Andrea Chénier* de Umberto Giordano y *La rondine* de Giacomo Puccini. Durante junio, julio y agosto, Katzarava participó en el rol de Liù en una producción de la ópera *Turandot* de Puccini presentada por en el Teatro Lírico de Cagliari. La cantante alternó con intérpretes como Maria Billeri, Roberto Aronica y Marcello Giordani.



**D**esde el pasado mes de agosto, el director de orquesta y pianista **Rolando Garza** se desempeña como director musical del Ensamble de la Ópera de Bremen, Alemania, teatro donde este año podrá participar en varias obras, iniciando con la presentación, el 20 de septiembre, de *Die Meistersinger von Nürnberg* de Richard Wagner. Garza, quien a lo largo de su trayectoria ha trabajado con cantantes como Leo Nucci, Anna Moffo, Anne Sophie von Otter, Sherrill Milnes y Gabriela Tucci, entre otros, fue invitado a este nuevo puesto por el director artístico Benedikt von Peter, y para el resto del año abordarán obras de compositores como Wolfgang Amadeus Mozart y Georg Friedrich Händel.



**E**l joven director de orquesta **Roberto Kalb**, quien ha estudiado un doctorado en el New England Conservatory of Music, dirigió en esa academia la producción de *Le nozze di Figaro* de Wolfgang Amadeus Mozart, los pasados 26 y 27 de marzo. Kalb también ha sido director asistente en el NEC en la opereta *Die Fledermaus* de Johann Strauss II realizada del 19 al 22 de abril, y también ha sido asistente en la Livermore Opera Company, además de haber sido invitado el 17 de mayo para dirigir la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Sao Paulo, en Brasil.



**E**l tenor **David Lomelí**, que por razones de salud tuvo varias cancelaciones en su agenda durante los últimos dos años para tratar de recuperarse, a finales de julio anunció que ha decidido dejar su carrera como cantante, luego de varios tratamientos que desafortunadamente no tuvieron el éxito esperado. “Pero cuando Dios cierra una puerta, abre una ventana”, expresó Lomelí en redes sociales y también dio a conocer su incorporación inmediata como Coordinador Artístico en la Dallas Opera, en una gestión en la que acompañará al nuevo Administrador Artístico de esa compañía, Ian Derrer, y a su Director General y *CEO*, Keith Cerny. Finalmente, Lomelí expresó que la ópera es su pasión y que se siente emocionado de continuar trabajando en la industria.



**E**l director de orquesta **Miguel Salmón del Real** debutó los pasados 6 y 10 de julio en Polonia y Portugal, al frente de la Orquesta Filarmónica de Opole y de la Orquesta Filarmónica de Gaia, respectivamente. El concierto del domingo 6 de julio se llevó al cabo en la Sala de Conciertos de la ciudad de Opole, Polonia, con obras de compositores nacionales como Silvestre Revueltas, José Pablo Moncayo y Carlos Chávez. La segunda presentación de Salmón del Real, actual titular de la Orquesta Sinfónica de Michoacán, se dio en el marco del XXI Festival Internacional

de Música de Gaia, en Portugal, en el auditorio Fernanda Correia, con un programa que incluyó obras de Ludwig van Beethoven, entre ellas la *Primera sinfonía*, además del *Quinto concierto para piano*, “Emperador”, con la participación de Damián Hernández como solista.



**E**l pasado 30 de julio, el tenor **Rodrigo Trosino** debutó en el papel de Alfredo Germont de *La traviata* de Giuseppe Verdi, en una puesta en escena que formó parte del Festival de Ópera de Bassano del Grappa, en Italia. En esta presentación, que originalmente se realizaría en el Teatro al Castello y tuvo que trasladarse al PalaBassano, hoy conocido como PalaInfoplus, debido al mal tiempo, Trosino fue dirigido por el maestro Stefano Romani, con una puesta en escena de Federico Bertolani.



**E**l director de escena **Francisco Negrin** fue responsable de la puesta de la ópera *Mitridate, rè di Ponto* de Wolfgang Amadeus Mozart, en una producción presentada del 3 al 16 de agosto pasado en el Drottningholm Slottsteater en Estocolmo, Suecia. Negrin trabajó en su propuesta creativa con diseño de vestuario y escenografía de Louis Desiré e iluminación de Bruno Poet. En el reparto de esta ópera participaron Peter Lodahl (Mitridate), Miah Persson (Aspasia), Christophe Dumaux (Farnace), Raffaella Milanese (Sifare), Sara Hershkowitz (Ismene), Elisabeth Meyer (Arbate) y Anders J. Dahlin (Marzio). La dirección musical correspondió al maestro David Stern, al frente de la Drottningholm Theatre Orchestra. Entre los próximos trabajos operísticos de Negrin, quien tiene en su currículum 52 producciones realizadas en Europa, Estados Unidos y Australia, se encuentran las puestas en escena de *Idomeneo, rè di Creta* de Mozart en Essen, para noviembre, y para 2015 *Alcina* de Georg Friedrich Händel, en Copenhague. En el ámbito del pop, Negrin se encargará de la dirección de *Intimissimi On Ice*, un espectáculo sobre hielo que se estrenará en la antigua Arena en Verona el 20 de septiembre, y que combina ópera, pop sinfónico y tecnologías visuales, con la participación de los campeones mundiales y medallistas olímpicos Carolina Kostner y Stéphane Lambiel.

# Divas mexicanas en Viena

por Gonzalo Uribarri Carpintero

Se afirma que en México existe mucho talento artístico, voces privilegiadas de sopranos, tenores, mezzosopranos, barítonos y músicos virtuosos, todos ellos con talento desbordante y entusiasmo y amor por la música y el canto. Alguien dijo: “debajo de una piedra, si la levantas, encuentras un tenor o una soprano”.

Es verdaderamente un orgullo decirlo, y pregonan: “qué bueno, está triunfando en el extranjero, y representa a México...” o también hacen alusión al regionalismo: “es un orgullo para nosotros los jaliscienses, o mexiquenses o yucatecos... que fulano o zutano estén poniendo nuestro nombre en alto...”

Pero de esos dichos y orgullos al apoyo económico hay mucho trecho. Y como nadie es profeta en su tierra, deben que migrar: en efecto, Mozart consideraba a Viena como la capital mundial de la música en su tiempo y por eso migró ahí, sin apoyo de su familia, mucho menos de su querida Salzburgo, y también cosechó triunfos enormes en otros sitios: Praga, por ejemplo, cuyo público tanto quiso Mozart.

En nuestro país, en la actualidad, hemos sabido de tantos cantantes y músicos que tienen que migrar para lograr el reconocimiento y la fama que se anhela con esa pasión y entrega que se tiene por la profesión. (Y el tema de la migración en general, que está tan presente en nuestros días, afecta seriamente a otras profesiones, científicos y artistas que se ven obligados a buscar el éxito y el reconocimiento en países donde sí aprecian los talentos que México desperdicia.)

Los viajes, la estrechez económica, los desvelos, los ensayos, el estudio de una maestría en ópera o del perfeccionamiento, el estrés de los concursos de canto y la necesidad de aprender otros idiomas van moldeando el carácter de estos artistas, atravesando por todas esas vicisitudes, carencias y escaso o nulo apoyo económico gubernamental. Como dijo alguien también: “Te reciben con los brazos abiertos pero con la chequera cerrada”, porque para proyectos artísticos no hay presupuesto, pero sí lo hay para partidos políticos de mala reputación.

**Adriana Hernández Flores** (del Estado de México), **Abigail Coral Almeida** (de Mérida), **Liliana Arriola García** (de Chihuahua) y **Patricia Trujano Granados** (de Oaxaca) son jóvenes sopranos talentosas, entusiastas y con un gran amor por su carrera; cantan divinamente, y actualmente se encuentran estudiando en Viena, perfeccionando su voz y estudiando cursos de posgrado desde hace dos o tres años, y considerando permanecer ahí tal vez otros dos años más.

Entre las cuatro, y por iniciativa de Adriana, han formado un proyecto que han denominado “Divas mexicanas”, iniciado en marzo de este año, y que, en palabras de la propia Adriana, “surgió de la confrontación como artistas en la vida profesional, una confrontación difícil que pone en cuestionamiento la idea generalizada que todo mundo tiene acerca de lo que son las divas. Después, añadimos ‘mexicanas’ porque una nunca se siente más mexicana como cuando está fuera de México. La conciencia acerca de una misma y lo que significa representar nuestras raíces creció a través de mirar



De izquierda a derecha, Adriana Hernández Flores, Patricia Trujano Granados, Abigail Coral Almeida y Liliana Arriola García

a México desde lejos. Y finalmente, darnos cuenta de que solas no estamos ya que no sólo artistas se sienten así, no sólo otras cantantes se miran así, sino que otras jóvenes, mujeres, artistas, cantantes, sopranos migrantes, luchonas, divas y mexicanas, compartimos una gran parte de historia. El instinto de relacionarnos en sociedad, trabajar en equipo y seguir creando con la música y el teatro alimentaron el motor para arrancar este difícil pero hermoso proyecto.”

A pregunta expresa a todas ellas, de por qué llamarse “divas”, manifestaron que el vocablo lo utilizan para expresar que son mujeres fuertes, independientes y luchadoras que toman su trabajo muy en serio: entregan el alma en el escenario y tocan los corazones de la gente. Es verdad que muchas veces se identifica a la palabra “diva” como algo negativo, una cantante caprichosa o extravagante, o también que se trata de una cantante que se impone en la escena (como lo fue, por ejemplo, María Callas) o en la actualidad la bella Anna Netrebko.

Las *Divas mexicanas* se presentaron el pasado 26 de junio en el Instituto Cultural Mexicano en Viena en un concierto en el que fueron muy bien recibidas, en el que interpretaron un repertorio de canciones mexicanas y arias de ópera y, próximamente, el 6 de octubre, participarán en el festival *Wieden Europatagen*, en Viena. En noviembre ofrecerán dos conciertos más para la *Conference for Integration*, también en Viena, y ya tienen para el año 2015 ocupada la agenda con invitaciones a festivales en Innsbruck, Italia y quizás México.

Adriana, Liliana, Abigail y Patricia han participado en concursos de canto y obtenido premios importantes, finalistas y ganadoras de primeros lugares, como el Concurso Carlo Morelli, el Barry Alexander International Vocal Competition, el de Irma González y el de Monserrat Caballé, entre otros, y han tomado cursos magistrales interpretando roles en óperas y, por supuesto, consideran seriamente participar pronto en el más relevante concurso de todos: Operalia. ●